

# Aufbauanleitung und Bedienungsanweisung Ovalformbecken mit Standardhandlauf

## SWIM



### Wichtige Hinweise:

Bitte lesen Sie diese Anleitung zuerst sorgfältig in allen Punkten durch und beachten Sie alle Hinweise.

Kontrollieren Sie vor Montagebeginn Ihr Schwimmbecken auf Vollständigkeit. Prüfen Sie alle Teile auf einwandfreien Zustand. Für Transportschäden, die an bereits montierten Teilen reklamiert werden, können wir keine Haftung übernehmen.

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts behalten wir uns vor.

Falls Sie Ihr Schwimmbad mit Elektrogeräten (z.B. Filteranlage, Unterwasserscheinwerfer, Gegenstromschwimmanlage, usw.) ausstatten, müssen sämtliche Elektroarbeiten von einem anerkannten Fachbetrieb gemäß den einschlägigen DIN und VDE-Vorschriften (z.B. DIN VDE 0100 Teil 702) ausgeführt werden.

Wenn Sie an Ihrem Stahlwandbecken Silikon (gilt für die Stahlwand als auch für die Folie) zum Abdichten etc. verwenden wollen, dann dürfen Sie nur säurefreies schwimmbadgeeignetes Silikon einsetzen.

### Das müssen Sie vor dem Aufbau beachten

#### Vorbereiten des Untergrundes:

Der Platz für das Schwimmbecken muß fest und vollkommen eben sein, eventuelle Schräglagen müssen daher abgegraben werden.

Der Boden unter dem Schwimmbecken soll gewachsen und nicht aufgeschüttet sein. Aufgeschüttete Böden müssen verdichtet werden, damit das Schwimmbecken nicht einsinkt. Wir empfehlen generell eine Betonbodenplatte zu erstellen.

Der Boden muß von Teilen, welche die PVC-Innenhülle beschädigen können gereinigt sein.

Die PVC-Innenhülle muss vor einer direkten Berührung mit dem Betonboden oder dem Erdreich geschützt werden.

**Bitte beachten Sie unbedingt, daß die PVC-Innenhülle nur mit PVC-verträglichem Material in Berührung kommt. Wir empfehlen daher grundsätzlich die Verwendung von Schutzvlies oder unserem Soft Touch.**

#### Temperatur

Die PVC-Innenhülle Ihres Schwimmbeckens ist aus thermoplastischem Material hergestellt. Sie sollten daher darauf achten, Ihr Schwimmbecken bei Außentemperaturen von ca. + 15° C bis +25° C aufzubauen. Hängen Sie die Innenhülle auch nicht unter praller Sonneneinstrahlung ein; warten Sie mit dem Einhängen dann bis zum Abend.

### Teileinbau oder Einbau?

Bei entsprechend statisch stabilen Stützmauern (vorzugsweise armiert und betoniert), ist das Ovalbecken Swim auch für Teileinbau geeignet. Die statischen Voraussetzungen für die seitlichen Stützwände bei Teileinbau sind bauseits zu klären, da diese von mehreren Faktoren unter anderem auch den bauseitigen Gegebenheiten abhängen. Bei Teileinbau muss der im Erdreich befindliche Teil der Rundungen, wie beim kompletten Einbau, mit Magerbeton hinterfüllt werden.

### Vorbereitung der Baugrube

Die Grundfläche im Bereich der Baugrube für das Schwimmbecken muß den statischen Anforderungen genügen.

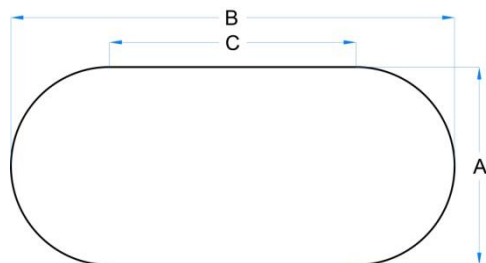
Bei Hanglagen keinesfalls Aufschüttungen errichten! Schrägen müssen abgegraben werden. Böschungen müssen mit einer Stützmauer abgefangen werden. Auf keinen Fall darf das Schwimmbecken mit seiner Wand den Hang abstützen! Bei anfallendem Grund – oder Schichtenwasser ist eine Drainage vorzusehen! Im Zweifelsfall sollten Sie sich durch einen Baufachmann beraten lassen, da für den Erdeinbau keine Haftung übernommen wird.

#### Baugrube ausheben

Die Mindestmaße der Baugrube laut Tabelle beachten!

Größe des Schwimmbeckens	Abmessungen der Baugrube		
	A	B	C
450 x 300 cm	360 cm	490 cm	190 cm
530 x 320 cm	380 cm	570 cm	250 cm
600 x 320 cm	380 cm	640 cm	320 cm
623 x 360 cm	420 cm	663 cm	310 cm
700 x 350 cm	410 cm	740 cm	390 cm
737 x 360 cm	420 cm	777 cm	420 cm
800 x 400 cm	460 cm	840 cm	440 cm
916 x 460 cm	520 cm	956 cm	496 cm
1100 x 550 cm	610 cm	1140 cm	590 cm

## Grundfläche der Baugrube



### Tiefe der Baugrube bei Komplett einbau (Aushubtiefe):

Tiefe des Schwimmbeckens	Tiefe der Baugrube	
	Ohne Betonplatte	Bei Betonplatte Stärke ca. 20 cm
120 cm	ca. 120 cm	ca. 140 cm
135 cm	ca. 135 cm	ca. 155 cm
150 cm	ca. 150 cm	ca. 170 cm

Wir empfehlen die Betonierung einer Bodenplatte mit Stahlarmierung und ca. 15 – 20 cm Stärke (je nach Bodenverhältnissen). Bitte sprechen Sie diesbezüglich mit einem Baufachmann. Bodenplatte über die gesamte Breite der Baugrube erstellen, so daß Sie die Stützmauern auf der Bodenplatte errichten können.

### Stützmauern errichten

An den geraden Seiten müssen dann die Stützmauern errichtet werden. Verwenden Sie für die Erstellung der Stützwände Montagewandsteine oder Betonsteine mit 24 cm Breite. Stoßen Sie Armierstäbe (10mm) von oben durch die Öffnungen der Mauersteine. Gießen Sie sämtliche Öffnungen mit Beton aus.

Falls Sie keine Betonbodenplatte betoniert haben, benötigen Sie für die Stützmauern Fundamente. Hierzu heben Sie ca. 70 cm tiefe Fundamentgräben aus und betonieren Sie diese (mit Armierungseisen) bis ca. 5 cm unter dem Niveau.

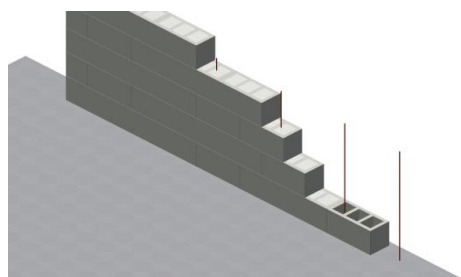
**Achtung (gilt bei Betonbodenplatte und bei Streifenfundamenten):** Bei unsicheren Bodenverhältnissen empfehlen wir die Stützmauern zu betonieren und mit Armierungseisen zu versehen, jeweils mit Verbindung zur Bodenplatte oder zu den Fundamenten (um z.B. ein Eindringen der Stützwände bei leerem Becken zu verhindern).

### Höhe der Stützmauer

(gemessen ab Oberkante befestigte, bzw. geplante Grundfläche, oder Betonbodenplatte) Beckentiefe – 5 cm.

**Halten sie die Maßangaben für die Stützmauern ein. Die Beckenseiten der Stützmauern müssen absolut gerade sein !**

Größe des Schwimmbeckens	Maß zwischen den Stützmauern	Länge der Stützmauer
450 x 300 cm	304 cm	180 cm
530 x 320 cm	324 cm	230 cm
600 x 320 cm	324 cm	310 cm
623 x 360 cm	364 cm	293 cm
700 x 350 cm	354 cm	380 cm
737 x 360 cm	364 cm	407 cm
800 x 400 cm	404 cm	430 cm
916 x 460 cm	464 cm	486 cm
1100 x 550 cm	554 cm	580 cm



Mit geeignetem Kleber 20 mm starke Styrodurplatten, oder andere fürs Erdreich geeignete Isolierplatten, an den Innen-

seiten der Stützmauern anbringen; dabei oberhalb der Bodenplatte, ca. 25 mm für die Bodenschienen frei lassen.

**Bitte beachten:** Lassen Sie sich von einem Baufachmann beraten. Für Montagefehler und Beschädigungen, die durch eine fehlerhafte Ausführung der Stützmauer entstehen, können wir keine Haftung übernehmen!

## Die Beckenmontage

Die Beckenmontage sollte je nach Beckengröße mit 2-4 Personen durchgeführt werden. Wir empfehlen beim Aufstellen der Stahlwand Sicherheitsschuhe, Handschuhe und feste Kleidung zu tragen.

### Auslegen der Boden-Profilschienen

Die einzelnen Hart-PVC-Boden-Profilschienen (Breite ca. 22 mm) mit jeweils zwei Verbindungsstiften zusammenstecken und zur Form des Schwimmbeckens auslegen. Die Verbindungsstifte sollten fest sitzen. Bei sehr schwergängigen Verbindungsstiften können Sie die Profilschienen auch mit einem Bohrer Ø 8mm aufbohren (dies gilt auch für die Handlaufschienen).

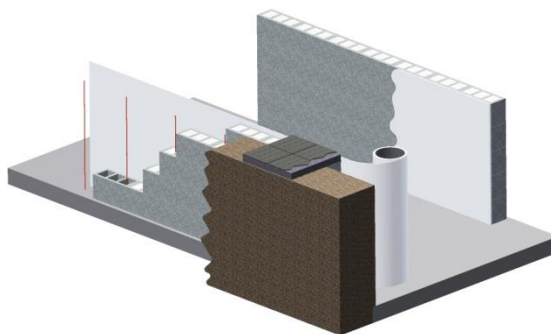
**Achtung:** Die Bodenschienen dürfen nicht einsinken! Bei Montage des Beckens ohne betonierte Bodenplatte sind bauseits entsprechende Vorkehrungen zu treffen.

**Maße des Schwimmbeckens und Symmetrie der Bodenschienen genau überprüfen.**

### Aufrollen der Stahlwand

Stellen Sie mit Ihren Helfern die Stahlwand in der Mitte des Profilschienenkreises auf starke Bretter. Rollen Sie die Stahlwand auf und setzen Sie diese entsprechend in die Profilschienen ein.

Achten Sie darauf, daß die weiß beschichtete Seite nach außen zeigt und daß die vorgestanzten Ausschnitte für den Skimmer und die Einlaufdüse oben sind.

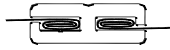


**Achtung:** Der vorgestanzte Skimmerausschnitt befindet sich üblicherweise ca. 200 cm vom äußeren Wandende entfernt. Achten Sie darauf, daß beim Einsetzen der Stahlwand sich der Skimmerausschnitt auch am gewünschten, richtigen Ort befindet. Bei Schwimmbecken mit 2 Stahlwänden befindet sich der Skimmerausschnitt in der Wand 1.

Die Lage des Skimmers sollte in Hauptwindrichtung liegen, dadurch unterstützt die Luftbewegung die Wirksamkeit der Filteranlage, da der Oberflächenschmutz zum Skimmer getrieben wird.

**Ein wichtiger Tip:** damit die Stahlwand provisorisch gehalten wird, müssen bei der Montage einige Handläufe aufgelegt werden. Achten Sie auch immer darauf, daß die Stahlwand in der unteren Profilschiene steht. Bei den Stützmauern empfehlen wir Schraubzwingen als Montagehilfe zu verwenden.

## Verbinden der Wandenden mit dem Steckprofil



Der Abstand der Stahlwandenden sollte ca. 5mm betragen. Je nach Überstand der Profilschienen müssen diese in den Rundungen entsprechend gekürzt werden. Achten Sie darauf, daß Sie in beiden Halbkreisen des Beckens, die Profilschienen um das gleiche Maß kürzen, da ansonsten die Symmetrie Ihres Beckens beeinträchtigt wird. Die geraden Profilschienen sind bereits auf das richtige Maß zugeschnitten.

Das Steckprofil sitzt richtig, wenn die abgeschrägte Seite **innen oben** ist. Durch leichtes Hin- und Herbewegen beim Einschleiben der Steckschiene können Sie die Gängigkeit des Steckprofils verbessern. Zur Erleichterung beim Einstecken der Steckschiene können Sie auch beide Stahlwandenden mit technischer Vaseline einfetten.

### Anschlußöffnungen vorbereiten

Falls Einbauteile installiert werden sollen (Skimmer, Einlaufdüse), müssen Sie die entsprechend vorgestanzten Öffnungen ausbrechen. Kanten sorgfältig entgraten; mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

**Achtung:** Beachten Sie die Anleitungen der Einbauteile!!!

### Befestigung der Stahlwand

Im Bereich der Stützmauern müssen Sie die Stahlwand mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln 5 cm unterhalb der Stützmauerkante (bei Beckenhöhe 120cm Befestigung ca. 110cm vom Boden, bei 150cm Becken ca. 140cm vom Boden) befestigen. Die Befestigung muß in einer waagrechten Linie erfolgen. Die Befestigung muß absolut stabil sein, im Zweifelsfall zusätzliche Schrauben und Dübel setzen. Schraubenköpfe mit PVC-verträglichem Klebeband (z.B. Paketband) zum Schutz der Innenhülle abdecken.

### Schwimmbecken erden

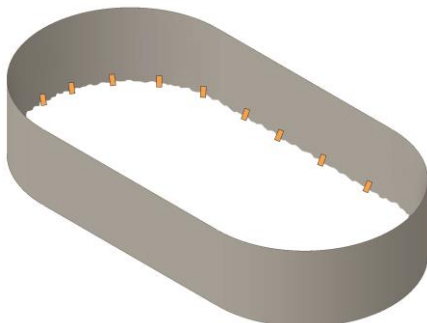
Schwimmbecken und alle großflächigen, metallischen Teile müssen laut Vorschrift an den Potentialausgleich angeschlossen werden.

**Achtung:** sämtliche Elektroarbeiten müssen von einem anerkannten Fachbetrieb gemäß den einschlägigen DIN und VDE-Vorschriften (z.B. DIN VDE 0100 Teil 702) ausgeführt werden.

### Schutzvlies oder Soft Touch Bodenposter auslegen

(Nicht im Lieferumfang enthalten)

Wir empfehlen die Verwendung von Schutzvlies oder Soft Touch Boden Polster um die Innenhülle vor direktem Kontakt mit dem Untergrund und dort evtl. enthaltenen PVC-unverträglichen Materialien zu schützen.



**Achtung:** bei Verwendung von Styropor als Isolierung, muss dieses mittels Vlies von der Innenhülle getrennt werden, da Styropor der Innenhülle die Weichmacher entziehen würde.

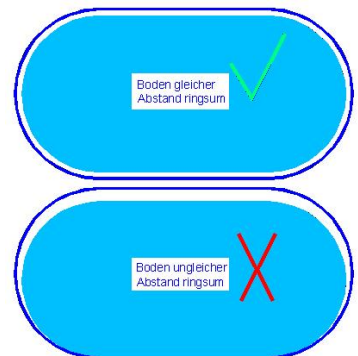
Boden nochmals gründlich reinigen, Schutzvlies auslegen, einzelne Bahnen auf Stoß legen und mit Klebeband fixieren. Schneiden Sie das Schutzvlies ca. 5 cm größer als die Beckenform zu und kleben Sie den entstehenden Überstand an der Stahlwand fest. (Ränder über die Bodenschienen ziehen. Verwenden Sie hierzu PVC-verträgliches Klebeband (z.B. Paketband). Das Schutzvlies glatt und faltenfrei auslegen.

### Einhängen der Innenhülle

**Achtung:** Wir empfehlen die Montage der Innenhülle bei Temperaturen zwischen +15 bis +25° C. Nicht bei starker Sonneneinstrahlung! Ist die Temperatur zu hoch wird die Folie weich, elastisch und zu groß. Ist Temperatur zu niedrig wird die Innenhülle hart, unelastisch und zu klein.

Säubern Sie nochmals den Innenraum des Beckens. Legen Sie die Innenhülle in die Mitte und breiten sie diese aus, so daß die äußeren Schweißnähte in der Nähe der Stahlwand liegen. Die Innenhülle hat ein angeschweißtes Einhängeprofil. Jetzt die Innenhülle mit dem Einhängeprofil an der oberen Stahlwandkante einhängen und mit mehreren einzelnen Handlaufschienen provisorisch fixieren. Beim ersten Einhängen kann es passieren, dass am Ende des Einhängens Material fehlt. In diesem Fall gehen Sie her und halten Sie die Einhängebiese mit der einen Hand und mit der anderen ziehen Sie über die Biese um diese zu strecken. Dieses Strecken muss über die gesamte Innenhülle erfolgen, da sonst Falten entstehen können, aber bitte nicht zu stark dehnen, besser den Vorgang wiederholen.

**Achtung:** PVC-Innenhülle nur barfuß oder mit Socken betreten.



### Falten glätten

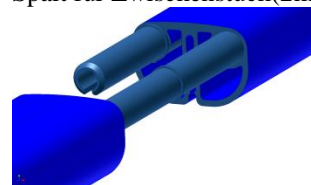
Schieben Sie die Falten von der Mitte des Schwimmbeckens nach außen hin zur Beckenwand. Lassen Sie jetzt Wasser ins Becken laufen, bis die Mitte ca. 1 – 3 cm hoch bedeckt ist. Eventuelle Falten nochmals per Hand nach außen schieben.

### Falls sich die Falten nicht korrigieren lassen:

Innenhülle beim Einhängen zu stark gedehnt? **Neu einhängen**, evtl. kühleres Wetter abwarten,

### Aufsetzen der oberen Profilschienen

Handlaufstücke (Breite ca. 40mm) mit je zwei runden Verbindungsstiften zusammenstecken; durch Schläge mit der flachen Hand oder mit einem Gummihammer auf den Beckenrand so fixieren, dass das Einhängeprofil gut festklemmt wird. Bei Bedarf ein Handlaufstück kürzen. Beim Montieren Spalt für Zwischenstück(2mm) beachten.





**Achtung:** ab einem Wasserstand von ca. 3 cm kann die Innenhülle durch den großen Wasserdruck nicht mehr geglättet werden.

**Achtung: unbedingt nochmal kontrollieren ob das Becken absolut in der Waagrechten steht.**

Beckenboden ca. 10 cm mit Wasser bedecken; an mehreren Stellen Abstand Wasserlinie - Beckenoberkante messen.

**Falls die gemessenen Werte sich um mehr als 2 cm unterscheiden, wurde das Becken falsch aufgebaut. In diesem Fall erlischt die Herstellergarantie!**

Innenhüllenfallen in der Seitenwand durch seitliches Verschieben der Innenhülle korrigieren. Bei gutem Sitz Handlauf durch Schläge mit der flachen Hand oder mit einem Gummihammer komplett aufbringen.

Die Einbauteile werden erst eingesetzt, wenn das Becken bis unterhalb der Einbauteile gefüllt ist (Je nach Höhe muß entsprechend die Magerbetonhinterfüllung bereits vorhanden sein). **Falls Sie beim Verflanschen von Einbauteilen Silikon verwenden wollen, so muß dieses für den Schwimmbadbereich geeignet sein. Ansonsten besteht die Gefahr, daß sich die PVC Folien langfristig weiten und somit Folienspalte entstehen.**

### **Magerbetonhinterfüllung an den Rundungen und hinter den Stützwänden**

Füllen Sie das aufgebaute, fertig installierte Becken mit Wasser (Höhe bis ca. 60 cm).

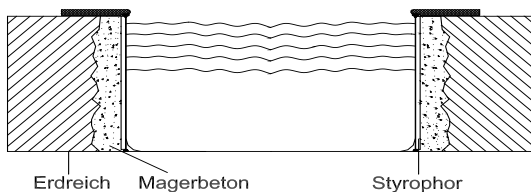
Styroporplatten (Stärke 15 – 25 mm) zur Isolierung und zum Schutz der Stahlwandaußenseite an den Rundungen anbringen.

Beckenwand in mehreren Schichten (je max. 50 cm) mit Magerbeton BN 10 erdfeucht hinterfüllen.

Die Betonhinterfüllung muß bei gewachsenen Böden (z.B. bindiger Lehm) mindestens 10 cm stark sein. Bei nachdrückenden Böden empfehlen wir eine Hinterfüllung von ca. 30 cm. Auch die Stützwände müssen mit steigendem Wasserspiegel hinterfüllt werden (Erdreich oder Magerbeton)

Beim Hinterfüllen muß der Wasserspiegel immer ca. 30 cm höher stehen als die äußere Betonanschlüttung und niemals den Magerbeton stampfen oder verdichten.

Beim Hinterfüllen des Schwimmbeckens mit Beton ist darauf zu achten, daß die Beckenwand durch den Druck des Betons nicht verformt wird.



## **Reparaturen/Ersatzteile**

Beschädigungen der Schwimmbeckeninnenhülle können mit einem Future Pool-Reparaturset ohne Schwierigkeiten behoben werden. Halten Sie sich bitte an die Bedienungsanleitung der Reparaturpackung.

## **Pflege und Wartung**

Für jederzeit sauberes, klares Wasser sorgt die Kombination zwischen mechanischer Wasseraufbereitung und chemischer Wasserpflege.

### **Mechanische Wasseraufbereitung**

Verhinderung von Schmutzteilen (z.B. Laub, Gras, Haare) durch eine Filteranlage von Future Pool. Grobe Verunrei-

nungen (Laub, Insekten) mit einem Kescher und/oder Bodenreiniger aus dem Future Pool-Programm entfernen.

### **Chemische Wasserpflege**

Hierzu liefert Future Pool die komplette Wasserpflegeserie **Future Pro-Aqua** mit hervorragend geeigneten, gesundheitsverträglichen Produkten.

Eine Dosierung von Chlorprodukten über den Skimmer können wir nicht empfehlen, da dies zu Problemen mit dem Skimmer, der Innenhülle etc. führen kann. Für dauerhaft ungetrübte Badefreuden empfehlen wir einen pH-Wert von 7,0-7,4 und einen Chlorwert von üblicherweise 0,3 – 0,6mg/l. Weitere Infos hierzu finden Sie in unserer Pflegefibel oder erhalten Sie durch Ihren Schwimmbadfachhändler.

## **Überwinterung**

**Von einer Stoßchlorung zur Überwinterung raten wir dringend ab. Wir empfehlen Überwinterungsmittel als Zugabe.**

Wir empfehlen generell die Überwinterung der Becken mit Wasser, hierbei ist der Wasserstand min. 5 cm unterhalb der Einlaufdüsen- bzw. Skimmeröffnung abzusenken.

Um Frostschäden zu vermeiden müssen Rohrleitungen und Einbauteile entleert werden, bei starken Niederschlägen ist darauf zu achten, dass dieses zusätzliche Wasser abgepumpt wird. Alle eingebauten Becken müssen entsprechend mit Wasser überwintert werden.

## **Sicherheitshinweise**

### **Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen**

Kinder niemals unbeaufsichtigt im oder in der Nähe des Schwimmbeckens spielen lassen; über mögliche Gefahren aufklären. Kindern, wenn erforderlich, das Schwimmen beibringen. Becken abdecken, wenn es nicht benutzt wird. Nach dem Essen oder einem Sonnenbad sehr langsam ins Wasser gehen. **Gefahr eines Kreislaufversagens oder Herzstillstandes!**

### **Soforthilfe bei einem Badeunfall:**

Verunglückte Personen sofort bergen. Puls- und Atemkontrolle durchführen. Falls erforderlich sofortige Mund-zu-Mund-Beatmung und Herzdruckmassage. Rettungsdienst alarmieren.

## **Ersatzteilbestellung / Beratung**

**Sie benötigen Ersatzteile und Zubehör, bzw. Beratung?**

Wenden Sie sich bitte an den Händler, von dem Sie Ihr Schwimmbecken gekauft haben. Dort erhalten sie sämtliche lieferbaren Ersatzteile, sowie die gesamte Palette des Future Pool- Programmes.

Nachdruck und Vervielfältigung – auch auszugsweise – nur mit der schriftlichen Genehmigung von:



Future Pool GmbH  
Daimlerstr. 6  
D-63741 Aschaffenburg



Stand 18.04.2016